

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 25

Дата переработки: 19.12.2022

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- 1.1 Идентификатор продукта
- Торговое наименование: CarClean Leather 34
- UFI: 3S81-H0C2-W00G-3D3M
- 1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата *Вспомогательное средство для кожи*
- 1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
Pramol-Chemie AG  
Industriestrasse 3  
CH-9602 Bazenheid/SG  
Tel +41 71 931 70 30  
Fax +41 71 931 44 54
- Отдел, предоставляющий информацию:  
Abteilung für Produktsicherheit  
info@pramol.com  
Tel. 071 931 70 30
- 1.4 Номер телефона экстренной связи:  
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

- 2.1 Классификация вещества или смеси
- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008  
Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).
- 2.2 Элементы маркировки
- Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 *отпадает*
- Пиктограммы, обозначающие опасности *отпадает*
- Сигнальное слово *отпадает*
- Предупреждения об опасности *отпадает*
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**

- 3.2 Химическая характеристика: Смесей
- Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 73138-45-1 EINECS: 277-291-8	Fatty acids, montan-wax, ethylene esters Острая токсичность 5, H303	5-10%
CAS: 64742-82-1 Номер ЕС: 919-446-0 Reg.nr.: 01-2119458049-33	Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; ⚠ Хроническая токсичность для воды 2, H411; ⚠ СТОМ - однократно 3, H336	≤2,5%

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 25

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarClean Leather 34**

(Продолжение со страницы 1)

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**  
Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Никаких опасных веществ не выделяется.  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 25

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarClean Leather 34**

(Продолжение со страницы 2)

- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **Класс хранения:** 12
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

- **8.1 Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**  
Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.  
Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.  
Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Резиновые защитные перчатки (рукавицы).  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**  
Резиновые защитные перчатки (рукавицы).
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

RU

(Продолжение на странице 4)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 25

Дата переработки: 19.12.2022

Торговое наименование: CarClean Leather 34

(Продолжение со страницы 3)

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### · 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

· <b>Общая информация</b>	
· <b>Агрегатное состояние</b>	Жидкое
· <b>Цвет:</b>	Беловатое
· <b>Запах:</b>	Характерно
· <b>Порог запаха:</b>	Не определено.
· <b>Точка плавления / интервал температур плавления:</b>	0 °С
· <b>Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания</b>	100 °С
· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Неприменимо.
· <b>Границы взрываемости:</b>	
· <b>Нижняя:</b>	Не определено.
· <b>Верхняя:</b>	Не определено.
· <b>Температурная точка вспышки:</b>	Неприменимо.
· <b>Температура распада:</b>	Не определено.
· <b>Значение pH при 20 °С:</b>	7
· <b>Вязкость:</b>	
· <b>Кинематическая:</b>	Не определено.
· <b>Динамическая:</b>	Не определено.
· <b>Способность к растворению</b>	
· <b>водой:</b>	Частично смешиваемо.
· <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b>	Не определено.
· <b>Давление пара при 20 °С:</b>	23 гПа
· <b>Плотность при 20 °С:</b>	0,977 г/см <sup>3</sup>
· <b>Относительная плотность</b>	Не определено.
· <b>Плотность пара</b>	Не определено.

#### · 9.2 Другая информация

· <b>Внешний вид:</b>	
· <b>Форма:</b>	Жидкое
· <b>Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности</b>	
· <b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным.
· <b>Проверка разделения с растворителем:</b>	
· <b>Органические растворители:</b>	0,0 %
· <b>Вода:</b>	88,0 %
· <b>Изменение состояния</b>	
· <b>Скорость испарения</b>	Не определено.

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 25

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarClean Leather 34**

(Продолжение со страницы 4)

· **10.6 Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Опасность при вдыхании**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

- **12.1 Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**  
Информацию о свойствах, разрушающих эндокринную систему, см. в разделе 11.
- **12.7 Другие вредные эффекты**
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Может быть сожжено вместе с бытовыми отходами при соблюдении необходимых технических предписаний и после согласования с организацией, занимающейся утилизацией отходов, и с компетентными службами.  
Небольшие количества могут быть утилизированы совместно с бытовыми отходами.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 25

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarClean Leather 34**

(Продолжение со страницы 5)

· **Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

- |   |              |
|---|--------------|
| · 14.1 Номер UN<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA   | отпадает     |
| · 14.2 Собственное транспортное наименование ООН<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA  | отпадает     |
| · 14.3 классов опасности транспорта<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· Класс  | отпадает     |
| · 14.4 Группа упаковки<br>· ADR, IMDG, IATA   | отпадает     |
| · 14.5 Экологические риски:<br>· Загрязнитель морской среды:  | Нет          |
| · 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей   | Неприменимо. |
| · 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation":  | отпадает     |

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Реестр евразийской промышленной продукции**

7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity
73138-45-1	Fatty acids, montan-wax, ethylene esters
67762-27-0	Alcohols, C16-18
64742-82-1	Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%)
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated (15-20 EO)
61791-12-6	Castor oil, ethoxylated
68955-20-4	Sulfuric acid, mono-C16-18-alkyl esters, sodium salts
68131-40-8	Alcohols, secondary C11-15, ethoxylated
78-70-6	Linalool
106-24-1	geraniol
3811-73-2	pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt
91-64-5	Coumarin
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene
2634-33-5	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one
127-51-5	alpha-iso-Methylionone
106-22-9	dl-Citronellol

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 25

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarClean Leather 34**

(Продолжение со страницы 6)

5392-40-5	Citral
120-51-4	Benzyl benzoate
100-51-6	Benzyl alcohol
118-58-1	benzyl salicylate
103-41-3	Benzyl cinnamate
97-53-0	Eugenol

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

aliphatic hydrocarbons, non-ionic surfactants, perfumes, preservation agents (PYRITHIONE SODIUM, BENZISOTHAZOLINONE)	<5%
--	-----

· **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H303 Может нанести вред при проглатывании.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Дата предыдущей версии:** 30.06.2022

· **Номер предыдущей версии:** 24

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1

Хроническая токсичность для воды 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

· **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**